

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULU XLVII.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

0 seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Serisori nefrancate nu se primesou. — Manuscripte nu se retrămitu.

Nr. 106.

Mercuri 27 Iunie (9 Iulie)

1884.

Nou Abonamentu

la

„Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1-a Iuliu st. v 1884 se începe unu nou abonamentu, la care învitată pe onorații amici și sprijinitori ai fōiei noastre. Abonamentulu: Pentru Austro-Ungaria cu posta: pe trei luni 3 fl., pe șese luni 6 fl., pe unu an 12 fl. Pentru România și străinătate: pe trei luni 9 franci, pe șese luni 18 franci, pe unu an 36 franci.

Rogămă pe d-nii abonați ca se binevoiescă a-și reînoui de cu vreme prenumărăriile pentru ca trāmiterea țiarului sē nu sē intrerupā.

Administraținea »Gazetei Transilvaniei.»

Brașovū in 26 Iunie (8 Iulie).

Călătorii, cari trecū prin Ardēlu și cari cunoscu țera acēsta de mai înainte, se mirā cā, în locū de progresū și bunăstare, întēlescū mai pretutindenī sārāciā și derāpānare.

Causa este, se țice, cā în urma construirii căilor ferate din Ardēlu și de prin prejurulū nostru dā îndērētū comerțulu deōrece industria ardelenā nu mai pōte concurvā cu mārțurile străine, alū cărorū transportū s'a ușurotū în modū considerabilū prin aceste căi ferate.

O fi așa cum se țice. Dar, după părerea noastră, nu acēsta este cauza principalā, care împedecā, nu țicemū înflorirea comerțului, nostru, dar celū puținū mântinerea lui pe o trēptā mijlociā.

Neajunsurile cele mai mari vinū chiarū din partea acelora, cari sunt chieamați sē sprijinēscā comerțulu cu tōte mijlōcele posibile. Înțelegemū aici politica comercialā și economicā a guvernului ungurescū.

Nu scimū ce sē mai credemū, când vedemū măsurile ce se iēu de cătrā guvernū, bunăōrā contra unui ramū fōrte însemnatū alū comerțului nostru: în contra comerțului cu lānā. Ele sunt atātū de contradicētoare și atātū de asupritōre pentru cei ce sē ocupā cu acestū comerțu, care își are sediulū mai alesū aici la noi în țera Bārsei, încātū cei mai mulți au venitū la ideea, cā nici consideraționile de a protege industria de lānā în Ungaria, nici temerea de importarea bōlei de vite nu este motivulū de căpeteniā, pe care se basēzā aceste măsurī. Opiniunea publicā este din ce în ce mai multū aplecatā a privi în procederea guvernului o lucrare sistematicā pentru de a nimici cu totulū comerțulu cu lānā în partea acēsta a țerii.

Ōmenii vēdū multe și facū asemēnări și distincționī. Nu numai odatā și-a țisū unulū și altulū, cā de cāte ori este vorba de a se dā unū ajutorū ōre care poporaționei maghiare, guvernulū se grābesce de a luā în considerare cererile ei, când însē petenții sunt Romāni sēu Sași, cererile și remonstrāriile lorū se punū la dosarū și acolo le uitā Dumnețeu cu sēptēmānile și cu lunile întregī. Se scie însē cā în comerțu orele și țilele decidū, ēr nu sēptēmānile și lunile. Dēcā e vorba de ajutorū atunci trebuie sē se dē grabnicū, cāci ori-ce întârțiere causēzā biețilorū ōmeni pāgubi enorme.

Unū casū flagrantū ne stā astāđi înaintea ochilorū. Cetitorilorū noștri le este cunoscutū, cā înainte cu trei sēptēmāni s'a opritū deodată importulū lānei din România din cauza ivirei bōlei de vite în districtulū Dorohoiu. În momentulū când s'a luatū acēsta măsurā se aflau pe drumū cantitāți mari de lānā pornitā de comercianții și de economii noștri din Dobrogea. Dēcā aceștia

ar fi fostū avisați mai de timpuriu prin consulatele austro-ungare din România despre măsurā, ce voiesce a-o luā guvernulū ungurescū, ei ar fi statū cu lāna pe locū și n'ar fi expedat'ō încōce cu drumulū de ferū, deōrece puteau prevedē ce îi așteptā la granițā.

Pārintesculū nostru guvernū însē, se vede, cā nu s'a gānditū la marile neajunsuri și pāgubi, ce trebuie se le sufere ađi comercianții și economii noștri, din cauza neprevederei sale. Ceea ce însē s'a greșitū într'unū momentū de neprevedere, era cu puțință de a sē îndreptā, mai alesū după ce d-lū ministru a primitū atātū din partea camerei comerciale din Brașovū, cātū și din partea multorū particulari interesați și a altorū bărbați competenți informaționī esacte, cā dela Cāmpina pānā la Predealū zacū prin magazinuri, prin grajduri, pe sub strāșinile caselorū și chiar prin cotețe sute de mii de ocale de lānā menitā pentru Brașovū, pentru care proprietarii sunt siliți se plātēscā ca chiria sume fōrte mari. „Dēr apoi șumedenia de lānā descārcatā din vapōre în jurulū gārei dela Predealū, acoperitā numai cu o pānzā sub cerulū liberū, espusā ploilorū celorū multe despre care se vaitā ōmenii, cā a începutū deja a se strica!

În fața acestei calamitāți guvernului nu-i erā iertatū a remānē nepāsătorū, și trebuia sē se gāndēscā la unū mijlocū spre sārī în ajutorulū comerțului nostru strīmtorātū. Acēsta fi erā fōrte ușorū a-o face, cāci de-o parte lāna ce se aflā la granițā, nu este transportatā din ținuturile infectate de bōla de vite, ceea ce se pōte constata prin atestatele dela veterinarīi de prin județe, a cărorā presentare este chiar obligatā, ēr de altā parte lāna vine închisā și plumbuitā în vagōne și trece printr'ō procedurā de desinfecțione destulū de rigurosā.

Nu esistā dar nici o piedecā esențialā, care ar putē se justifice susținerea ordinului de oprire mai alesū cu privire la lāna care pe timpulū cândū s'a datū acestū ordinū se aflā pe drumū.

Așteptāmū în fie-care minutū sē primimū scirea, cā în cele din urmă guvernulū s'a gānditū și la interesele comercianțilorū și economilorū noștri, cari când e vorba de contribuții sunt puși în rēndulū āntāiu.

Sciri telegrafice.

(Serv. part. alū „Gaz. Trans.”)

Parisū, 8 Iulie. — Consiliulū de ministri a hotārītū sē cēcā Chinei despāgubire de rēsboiū, fiindcā a călcatū tratatulū. Despāgubirea va fi, sē țice, de 250 milione. Ferry a declaratū în ședința camerei, cā s'au luatū tōte măsurile în contra colerii. Starea sānātāții Parisului e escelentā, de aceea nu e nici unū motivū de a se amāna serbarea naționalā de la 14 Iulie.

Toulon, 8 Iulie. — Eri nōpte au fostū 9 morți de colerā.

Marsilia, 8 Iulie. — Eri au muritū de colerā 16 persōne. În spitalulū improvisatū în Marsilia s'au primitū în cursulū nopții 20 de bolnavi de colerā.

Cronica țilei.

Cu māhnire trebuie sē spunemū, cā magistratulū nostru, departe de a fi o adevēratā edilitate a orașului, observā unū exclusivismū deosebitū față cu Romānii. Magistratulū nostru nu vrea sē scie, cā în Brașovū sunt

totū atāția Romāni ca și Sași. Ori ce măsurā și ori ce dispozițione ce o ia, precum e și măsurā în contra colerii, Romānilorū nu o face cunoscutā prin organulū nostru. Ar trebui sē înceteze acestū exclusivismū, cu atātū mai vērtoșū, cā și Romānii contribue în măsurā egalā cu Sașii la tōte sarcinile orașului. Sperāmū cā se vorū îndreptā lucrurile.

Sērbātōrea Honterus se va face de cătrā institutule de invēțāmētū evanghelice la 12 Iulie st. n., dēcā timpulū va fi favorabilū.

În adunarea generalā a camerei advocațilorū din Brașovū s'au realesū pe alți trei ani funcționarii de pānā acum și anume: Iosef Mayer președinte, Ioanū Lengherū vice-președinte, Kōkōsi Endre procurorū alu camerei, Harmath Lajos secretarū și Iuliu Bachmaier casierū. În comitetū s'au alesū: Johann Hintz, Moritz Klokner, Dr. Heinrich Herell, Nagy Károly, Iosifū Puscarū, Karl Schnell, Nicolau Strēvoiu și Kolozsvāri Albert. Membrii suplenți suntū aleși: Borosnyai Daniel, Simionū Demianū, Victorū Popescu și Dr. Ignatz Weiss.

Societāțilorū de asigurare din Austro-Ungaria le merge minunatū de bine. Funcționarii n'au destule māni sē primēscā asigurāriile pe viețā. Tēma de colerā le mānā apă pe mōrā.

Ministrulū de interne d. Tisza a adresatū tuturorū municipielorū o circularā, în care le atrage atenționea asupra măsurilorū ce au sē ia, ca sē se impedece ivirea colerii.

Preotulū Dionisie cavalerū de Bejanū s'a numitū consiliarū consistorialū alū diecesei mitropolitane gr. or. din Bucovina.

Consilierulū curții din Viena, d. I. Klaczko, într'ō scrisōre adresatā poetului parisianū d. Eduardū Pailleron, scrie cā a observatū, cā ținuturile cu isvōre petrolifere din Galiția au rēmasū cruțate de colerā atunci, cândū jurū împrejurū acēstā epidemiā secerā mereu la ōmeni. Locuitorii încā au observatū acēsta și țicū cā prin acele ținuturi nu pōte trāi nici o insectā. Dēnsulū dā consiliulū ca prin spitale sē se facā încercāri cu abureli de petrolu nerafinatū.

Societatea galițianā de ajutorare »Crucea roșā« a datū pentru inundați 2000 fl.

În Pola au fostū arestați italianulū Godina și drāguța lui Gentili, din pricinā, cā s'a gāsītū la ei o mārțicā cuantitate de dinamitā. Se presupune cā dēnsii împreună au plānuitū unū atentatū. Cercetāriile făcute pānā acum însē nu dovedescū nici de cum intenționea ce li se atribue.

În comuna St. Petru din Croația unū lupū a mușcatū optū persōne. Abia după o luptā inversunatā doi ōmeni l'au pututū sugrumā. Aceștia suntū greu rāniți.

Pagubele cauzate de inundațiile din Galiția se urcā la cifra de optū pānā la 16 milioane de florinī.

Aprōpe de portulū Triestū s'a observatū în țilele acestea unū delinū între Miramar și San Bartolo. Peștele înaintā spre portū.

Țiarele din Bucuresci spunū, cā unū comitetū electoralū alū presei s'a constituitū, în care se aflā »Romānului«, »Romānia liberā«, »Romānia«, »Naționea« și »L'Indēpendance roumaine.« Numitele țiare apelēzā la celelalte colege, rugāndu-le sē se alātore la organizaționii lorū, în scopulū de a asigurā libertatea viitōrelorū alegeri. Din cauza acēsta, Duminecā la 1 Iulie se va ține în Bucuresci unū congresū alū presei, în care se va hotārī atitudinea ce are sē se observe la viitōrele alegeri.

Noulū țiarū guvernamentalū ce va apārē în limba romānā, după mārțurirea gazetelorū din Bucuresci sē va numi: »Desbaterile.« Va fi tipāritū în formatū mare.

Deja au și început, spun și diarele din România, a veni inginerii nemți să exploreze terenurile Domeniului Coronei. Alaltăieri d. Schwartz, inginer din Transilvania, a fost primit în audiență de M. S. Regele, pentru a solicita autorizarea să studieze aceste terenuri și să caute urmarea minelor de cărbuni ce sunt deja în exploatare dincolo de Carpați.

*
»Telegraful» spune că printr-o decizie luată de consiliul superior al armatei române, mai mulți soldați și ofițeri bolnavi, vor fi trimiși cu cheltuiea statului la băile de la Olănesci și la Mangalia.

*
»Posta» află că ministru de război român a dat ordinul urgent, ca bricul Mircea sub comanda d-lui căpitan Georgescu, care împreună cu elevii școlii de marină să aștepte acum pe cotele Mării Negre, se fie reînțorsă până Sâmbătă 23 Iunie în portul Constanța. Se știe că acest ordin e motivat de cererile părinților elevilor, cari se îngrijesc de colera ivită la Toulon și Marsilia.

*
»România» făcând tabloul despre întinderea, numărul locuitorilor, venitul anual și valoarea moșiilor domeniului »Coronei», rezultă că valoarea fondului e de 34. 276,000 lei, 6 venitul anual, după cum se ia ați dela arăndași, e de 2.067,521 lei.

*
Dela 4 Iulie 1884 începând, se vor nota, în foia oficială de cursuri, banii de aur românesci de 20 lei. Valoarea lor e egală cu valoarea banilor de aur austriaci de 8 fl.

*
In palatul federal din Bern se va ține dela 4 până la 9 August conferința păcii internaționale. In fie-care din cele șese ședințe va presida câte un politician însemnat, care aparține vre-uniuia din marele puteri europene.

*
Dela filiala băncii de Francia din Clermont-Ferand s'au furat 109,000 franci de către un funcționar al ei, Iosif Cristin din Lille. De complice al lui este acusat și acterita Margareta Conty din Lorocheho.

*
In zilele acestea s'a dărimat în Cairo un minaret al unei moschee, omorind trei-deci de persoane și răcind greu pe mulți.

*
Guvernatorul din Algeria a cerut un credit pentru măsuri sanitare. Municipalitatea din Toulon vată din nou 50.000 franci.

Representațiunea.

Arhidiecesei greco-orientale române din Transilvania, votată în sinodul arhidieceșan din anul curinte în cestiunea ajutorului de stat.

(Urmare din Nr. 105.)

Ce împrejurări grave au putut da indemn Escelenței Văstre la propunerea unor măsuri atât de aspre, prin cari se aruncă asupra autorităților noastre bisericesci umbra neîncrederei și chiar a suspițiunei, ba se atingă în mod atât de necruțător chiar temelile autonomiei, dreptului și demnității bisericii române, acest sinod, care totdeauna a controlat modul distribuirii efectuate prin consistoriu, nu pôte afla, și nici Escelența Văstră n'ați binevoit ale comunica.

Pentru că deoparte precum testifică actele oficiale ale consistorului, acela a urmat la distribuie acestui ajutor cu totă posibila cunoscință de cauză și consciință și totdeauna și în conformitate cu p. n. rezoluțiunii, considerând lipsa de ajutor, calificațiunea, credința și zelul în oficiu, și preste tot moralitatea preoților, întocmai cum se prescrie în noul stat, și consciu de corectitatea procederei sale, își pôte da sema în tot momentul de motivele aceleia; er de altă parte rațiociniul documentat despre distribuie efectuată s'a așternut Escelenței Văstre din an în an, și după censurarea lui esactorală a obținut din an în an înalta-Vă luare la cunoscință și aprobare.

Ba, ca înaltul guvern s' aibă garanția și mai eficace pentru observarea p. n. rezoluțiunii, înainte de a se face însași distribuie, proiectul aceleia totdeauna s'a subvintat Escelenței Văstre, și numai după urmata încuviințare s'a asigurat ajutorul, s'a ridicat din partea arhidieceșanului, și s'a distribuit între preoțimea arhidieceșană — așa încât în adevăr atât consistorul cât și acest sinod este în totală nesciință asupra motivelor, ce V'a condus la această măsură atât de asupritore pentru noi.

Dacă însă dispozițiunea acesta a Escelenței Văstre ar fi basată pe acele informații, cari au pretensiunea de autenticitate, luate »dela locul cel mai competent», — carele după priceperea noastră, nu pôte fi altul decât însuși înaltul ministeriu, — ba ca reproduce, din cuvânt în cuvânt, le publică de curând o foie română din Budapesta, atunci spre deplina liniștire a Escelenței Văstre grăbim a declara acele informații de nefundate, mance și chiar sinistre; și spre a confirma asertul acesta al nostru, cerem binevoirea-Vă atențiune la cele următoare.

Făcând abstracțiune dela confundarea conceptului »metropoliei» cu al »arhidieceșanului», aflătoare chiar și în rescriptul ministerial, și în statut, precum arăta-

rămă mai sus, precum și a Vicarului arhidieceșan cu secretarul consistorial și a. — confundări, cari de altmintrele ele singure sunt calificate a produce dubietate în valoarea și credibilitatea informațiilor în cestiune. Profundul respectu ce datorim Escelenței văstre, ca consiliarului celui mai de aproape al coronei în acest obiect, precum și stărei faptice a lucrului, ne silesc a declara cu totă franchea: că în general nu e fundat motivul acela, că la distribuie p. n. dela 1874 s'ar fi urmat o procedere contrarie anume că în lipsa de concurență s'ar fi transpus într-o sumă de 24.000 fl. pe mai mulți ani la mână arhidieceșanului din aceea cauză căci acela n'ar fi făcut dispozițiune, ca preoții să-și așternă suplicile direct la ministeriu, 6r cererile intrate la consistoriu nu le-ar fi subțernut.

Adevărul e, că precum atestă emisul ministerial d. 8 Oct. 1875 Nr. 23,435, Escelența Văstră chiar dela început a-ți aflat de bine a împărtași direct unele comune bisericesci suplicante d. e. Ida mare cu 500 fl. Secătura cu 200 fl., și a notifica acesta arhidieceșanului, administrând atunci la mână lui pentru preoțime numai 23,300 fl., și totă asemenea s'a urmat și în alți ani următori.

Că dela consistoriu nu s'a făcut dispozițiune a se adresa preoții suplicanți pentru ajutoriu către înaltul ministeriu, — ce de altmintre în altisima rezoluțiune nici că se demandă, — este o urmare naturală a praxeii legale, ce și mai înainte, anume chiar dela anul 1861 a existat într-un șir lung de ani, ca adevărat împărtașirea se nu se facă la cererea suplicanților singuratici, ci după un plan fixat, conform unui sistem hotărât, cu privire la întreaga preoțime arhidieceșană, în urma propunerilor motivate ale protopresbiterilor și așternute ex officio, precum s'a adus dela cunoscința Escelenței Văstre prin reprezentațiunea arhidieceșană d. 29 Decembrie 1876 Nr. 3588; suplice însă din partea preoților n'au intrat la consistoriu, precum de acelea nici n'a fost trebuință pe lângă informațiunile și propunerile oficiale protopresbiterale; decă dar n'au intrat suplice, lucru pre firesc, că nu s'au putut nici așterne la locul mai înalt, și așa inculparea, ce se face autorității bisericesci în această privință, este lipsită de orice basă reală.

Aici — credem — este locul a atinge o împrejurare de însemnătate principală, carea Escelența Văstră, precum se vede, o a-ți ignorat cu totul, și adevărat biserică, ca o corporațiune morală, ca societate basată pe străvechile sale canone și aședămintele, nu se pôte privi ca un conglomerat accidental de indiviți singuratici, ci trebuie să se privească în totalitatea sa ca un corp organic cu viață proprie individuală. Tot ce privește acest corp reclamă în prima linie îngrijirea lui. De aceea și acest ajutor dat ei din partea statului, ea nu-l pôte privi altmintre, decât ca proprietatea sa și respective a preoțimei, ca a unei părți ale sale constitutive, carea, fără vătămarea intereselor vitali ale bisericii, nu pôte fi scosă din legăturile organice și disciplinare ale acesteia, cum s'ar scote, decă o autoritate, ce este afară de senul bisericii, s'ar pune să judece asupra trebuințelor individuale ale preoților și asupra îndreptățirii lor de a fi ajutama.

Chiar și legislațiunea așa a privit acest ajutor, ceea ce se vede din însași pozițiunea lui la buget, unde figurează ca ajutor al bisericii gr. or., și cumcă elu dela început totdeauna așa a fost privit, se vede cu deplină claritate pe de-o parte din p. n. rezoluțiune dela 1861, care lasă distribuie lui fără așfelu de restringeri la episcop, și respective la arhidieceșan și consistoriu, 6r de altă parte din praxa introdusă chiar dela început, ca împărtașirea dintr-ensul se nu se facă la cererile singuratiche, ci la propunerea respectivelor organe oficiale, ca cele mai chemate a cunoște mai de aproape împrejurările și trebuințele preoțimei preste tot. Astfel a privit biserica acest ajutor dela începutul lui și așfelu ilu privește și astăzi; și dela aceste vederi, până când va voi să rămână credinciosă șieși, nu se pôte abate nici în viitor.

Dar tot atât de netemeinică, ba chiar greșită este mai departe inculparea aceea, că ajutorul s'ar fi întrebuintat în parte și spre alte scopuri, precum spre ilustrare se susține, că 1000 de florini, destinați pentru seminarium, nu s'au folosit pentru seminarium, ci pentru solvirea profesorilor seminariali. Acesta e un motiv pre ușor, pentru a se zidi pe elu nise conclusioni atât de grave, precum se face în cazul de față. Căci cum s'ar pôte imagina un seminarium fără profesori, cari sunt o parte esențială, constitutivă a seminarului? Dar consistorul nici nu a făcut în privința acesta dela 1875 incoce nimic nou. Dotațiunea respectivă s'a dat pentru susținerea seminarului, așa dar pentru acoperirea trebuințelor lui curente, er nu ca fondu ne atinșibil seminarial; și în fine noi nu scim, a fi osti vre-odată eschisă sau chiar interșisă, fie în p. n. rezoluțiune dela 1861 și 1875, fie în vreo dispozițiune a Escelenței Văstre, întrebuintarea cuotei seminariale pentru ameliorarea salariilor profesorale, precătu cere trebuința. Dacă totuși atare dispozițiune ar exista în adevăr, și din partea consistorului nostru s'ar fi trecut cu vederea: atunci nu înțelegem, cum pôte fi, că Escelența Văstră ați binevoit a ignora această pretinsă abnormitate în decursul atator ani până acum pe când așternerea rațiociniului anual va dat totdeauna ocaziune, de a vă estinde prețuita atențiune și asupra folosirii atinșei subvențiuni.

Dacă mai departe, tot spre ilustrarea pretinșei distribuiri a ajutorului spre alte scopuri, se aduce înainte că din ajutorul de stat 10% s'ar fi dat la fondul tipografiei arhidieceșane cu scădere preoțimei: acesta e o aserțiune de tot greșită, deorece acele 10% nu au nimic de a face cu tipografia arhidieceșană, ci ele încă dela început, în urma unei conștețeri frățesci, a fost resignată ca contribuie benevole pentru crearea unui fond special, care în realitate există și este destinat exclusiv pentru posibila mai bună ajutorare a preoțimei. Un

act acesta de înțeleptă parsimoniă și prengrijire, ce credem, că servește numai spre onore preoțimei arhidieceșane, și nici decum nu putem presupune, că acesta îngrijire pentru viitor ar fi în contra intențiilor părintesci ale Măiestății Sale preagrațiosului nostru Domnitor.

Că preoții ar fi fost îndrumați fie prin circulare fie pre ori ce altă cale, ca să așternă cererile lor pentru împărtașirea prin protopresbiteri la consistoriu, nu corespunde adevăratei stări a lucrului, precum s'a arătat mai sus. Nici un circular nu s'a emis în sensul pretins, dar după cele espuse deja de ajuns nici a fost trebuință de așfelu de măsuri.

Va urma.

Restricțiunea presei în Ungaria.

»Kolosvári Közlöny» dela 6 Iulie scrie între altele următoarele:

»In numărul de Joi al lui »Kolosvári Közlöny» am pomenit despre o forte importantă măsură a micii vecine România, măsură, care și pentru noi e interesantă din două puncte de vedere. Ea ne arată întâiu, că în România o agitațiune antimaghiară n'are loc, și alu doilea ne arată, care este datorința unui guvern față cu o așfelu de presă, ce lucră cu o pasiune revoltătoare contra unei direcțiuni politice, esprimată prin ideea sancționată a statului și prin voința parlamentului. Acea măsură ne mai arată, care este datorința unui guvern, — decă cumva nu voesce să dea dovești, că e incapabil, și prin urmare nedemn de a mână puterea, — când e vorba de a veghia asupra binelui comun, față cu așfelu de organe ale presei, cari nisuesc numai a împedea mersul neconturbat al guvernării și alu mașinei statului, cari sunt numai neghina, ce jignesc buna înțelegere între cetățeni, cari sunt vrășmașe ale păcei, ale ordinii publice și ale lucrării pacifice.

Se scie, precum scrisesem, că consiliul de miniștri din România, sub presiunea regelui însuși, luase hotărârea de a esila din țară trei publiciști de origine ardelenă, din cauză, că aceștia au agitat peste măsură contra politicei esterne a cabinetului Brătianu, care s'a aliat cu Austro-Ungaria și Germania, și pentru că acești trei publiciști semănă ură în popor contra unui stat, cu care România întreține relațiuni de pretiniă, în contra statului maghiar; și pentru că au semănat discordia în țară; agitând contra politicei prim-ministrului, în vreme ce acesta nu află mântuire decât numai în parola ce dănsul o pronunțase la sosirea sa din Viena naintea deputațiunii comercianților români, parolă, care dicea: »Domnilor v'am adus pacea.» Așa a făcut mica adeseori batjocurita România: a esilat pe cei trei publiciști, pe vrășmașii turbați ai nemului nostru, cari decă n'au fost conducătorii, de sigur au fost pricinitorii demonstrațiilor și atentatelor bucarescene de mai de unăși.

»Kolosz. Köz.» ne spune apoi, că în sesiunea actuală a dietei ungare încă se vor lua măsuri pentru a restringe libertatea (?) de presă, — negreșit din considerațiuni șovinistice maghiare. Pretece se află, cându vrei să faci rău. Scopul este apăsarea naționalităților. Acesta se vede lămurit din următoarele rânduri:

»Scopul guvernului, continuă »Kolosz. Köz.» este a lua măsuri contra urei de rasă, a împedea lățirea principiilor ce țințesc a se periclita siguranța averei, principii, cari se manifestă sub masca antisemitismului.

Scopul guvernului este de a pune stavilă panslavismului, care în Ungaria nordică merge mână 'n mână cu antisemitismul, pentru că diarele slovace sub influința rusă agită vehement contra Maghiarilor; și apoi nu se mai pôte suferi, ca diarele sârbesci din Ungaria se vorbescă peste graniță în țara lui Milan.

Scopul guvernului este de a pune capăt absurdităților daco-române și a respăti onest serviciile ce ni le-a făcut România. Numărul »Gazetei Transilvaniei», ce-lu avem înaintea noastră, ia în apărare pe redactorul dela »L'Indépendance roumaine», pe președintele societății »Carpații», și pe editorul tipografu al »Opiniunii publice, și așfelu din Ardelu face opiniune publică și dictăză atitudine celor cu gură roșă (mare) din România. Acesta încă nu se mai pôte suferi.»

Funcționarii și alegerile.

Sibiu, 18 (30) Iunie 1884.

Am cetit în multe rânduri atari corespondențe prin diare, în cari se afirmă cu multă naivitate și pôte că mai adeseori cu fătăria, cumcă funcționarii — ca unele orbe ale regimului — la comandă pôte să lucreze chiar contra intereselor națiunei, carei aparțin: prin urmare la alegeri pôte merge cu regimul, ba sunt siliți chiar a face acesta, și multe de tôte, din cari rezultă, ca un drumar deosebit pentru funcționarii de naționalitate

VII. Rațiociniū.

despre contribuiriile în urma japelului încurse în favoarea fondului pentru înființarea unei școle române de fete în Clușiu.

(Fine.)

Ioanū Șagău sodalū de păpucarū în Betlenu 50 cr., Georgiu Moldovanū sodalū de măsurū în Betlenu 50 cr., Petru Moldovanū primariū în Betlenu 50 cr., Dan. Moldovanū diurnistū pretorialū în Betlenu 50 cr., Basiliu Candrianū papucarū în Betlenu 30 cr., Teodorū Puiu cococarū în Betlenu 20 cr. Suma 11 fl. 55 cr. v. a.

f) Dela multū on. d. protop. în Secadate Demetriu Cutcanū, membru ord. 2 fl. pe a. c.

g) Pre lista Nr. 823 prin d. notariu cerc. în Almașulū-mare Iuliu Poruțiu dela p. t. dd.: ore-cine 1 fl., Florianū Petranū în Almașielū-m. 1 fl., Ioanū Galișiu în Cuzăplacū 30 cr., Ieronimū Poppū în Molosigū 30 cr., N. N. 50 cr., Petru Poppū în Secuiceni 50 cr., Gabr. Condorū în Călata 50 cr., Nicolau Molnár în B.-Hunyad 2 fl. (făcându-se membru ord.), Fórnetū în Vălcoulū-ung. 40 cr., Ioanū Pintye în B.-Huedinū 50 cr., Kabos în T.

Sztkirály 20 cr., Tordai Samu în Nireșiu 20 cr., Szapos Gyula în M. N. Sombor 20 cr., Besenyei în Hidalmás 30 cr., Alesandru Marinceșiu în Nireșu 2 fl., Verona Simocū în Restolțiu 60 cr., Simeone Marinceșiu în Bogdana 50 cr., Ana Marinceșiu în Bogdana 1 fl., Ioanū Simocū în Restolțiu deșertū 20 cr., Michalū Bohățelū în Zamū-Săncraiu 50 cr., Georgiu Tulbure în Fildulū-super. 1 fl., Petru Olariu în Hodișiu 30 cr., Teodorū Popovianū în Dincu 20 cr., Georg. Boca în Fildulū-sup. 20 cr., Gabr. Sursu în Fildulū-sup. 50 cr., Ioane Martinū în Fildulū de mijlocū 20 cr., Ioanū Hornyá în Stana 50 cr., Veronica Martinū în Fildulū-de-mijlocū 30 cr., Elisabeta Bicanū în Boanū 40 cr., Ioanū Andreiu de Domsia în Rachișiu 50 cr., Ioanū Petrișorū în Bologa 1 fl., Pálfiné Karácsonyi Iulia în Șomborū 50 cr., Emanuelū Moceanū în Almașulū-m. 1 fl., Iuliu Poruțiu 6 fl. ca tacsă de membru ord. pe trei ani. Suma 25 fl. 30 cr. v. a.

h) Pré stimatulū d. medicū de scalde alū scaldei dela Graefenberg în Silesia, dr. Ioanū Hosanū, se face

membru fundatoriū, promițendū a rēspunde tacsă de 100 fl. în luna lui Septembrie a. c.

Suma rațiocinielor precedentū 1621 fl. 43 cr., a celui de față 171 fl. 10 cr.: laolaltă 1792 fl. 53 cr. v. a.

Primescă generoșii contributori mai susū numiți cea mai ferbinte mulțamită din partea comitetului Reuninei fondului nostru, și alle ca Români și Române cea mai adevărată recompensă a faptei lorū nobile în conștiința și încredințarea, că sacrificiulū dd-lorū sale adusū pre altariulū creșterii generațiunei rom. fragede preste totū, ără în speciale a celei femeiesci între împregiurările nōstre de ađi este din cele mai recerute, mai salutari, mai binecuvēntate, ca unulū, care de bună sēmă va aduce națiunei române din acēstă patria procente și fructe înmiite.

Din ședința de comitetū a Reuninei fondului p. inf. unei școle rom. de fete în Clușiu țenută la 10 Aprile, — Clușiu, în 29 Iuniu n. 1884.

Președintele Reuninei: Cassarulū Reuninei:
Alesandru Bohățielu. Iulin Corolianu.

Cursul la bursa de Viena din 7 Iulie st. n. 1884.

Rentă de aurū ungară 6%	122.05	Bonurū croato-slavone	101.—
Rentă de aurū 4%	91.20	Despăgubire p. dijma de vinū ung.	99.—
Rentă de hărtiă 5%	88.20	Imprumutulū cu premiu ung.	115.—
Imprumutulū căilor ferate ungarē	142.75	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	115.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostū ung. (1-ma emisiune)	96.60	Renta de hărtiă austriacă	80.45
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostū ung. (2-a emisiune)	117.75	Renta de arg. austr.	81.45
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostū ung. (3-a emisiune)	102.10	Renta de aurū austr.	102.95
Bonurū rurale ungarē	101.50	Losurile din 1860	134.80
Bonurū cu cl. de sortare	101.25	Acțiunile băncei austro-ungarē	854.—
Bonurū rurale Banat-Ti-mișū	101.—	Act. băncei de creditū ung.	301.50
Bonurū cu cl. de sortare	101.—	Act. băncei de creditū austr.	301.15
Bonurū rurale transilvane	101.25	Argintulū — Galbinī împărătesci	5.76
		Napoleon-d'ori	9.60 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	59.55
		Londra 10 Livres sterlinge	121.85

Bursa de București.

Cota oficială dela 22 Iunie st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93 1/2	vënd. 94 3/4
Renta rom. amort. (5%)	93 1/4	95 1/2
convert. (6%)	96 1/2	97 1/2
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	33	33 1/2
Credit fonc. rural (7%)	102 1/2	105 1/2
" " (5%)	90	93
" " urban (7%)	101	105
" " (6%)	97 1/2	101
" " (5%)	87 1/2	90 1/2
Banca națională a României	13.89	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	328.	—
" " Națională	235.	236 1/2
Aurū	4 55.	5 1/6
Bancnote austriace contra aurū	2.07.	2.09

Cursul pieței Brașovū din 8 Iulie st. n. 1884.

Bancnote românesci	Cump. 9.24	Vënd. 9.25
Argint românesc	9.20	9.24
Napoleon-d'ori	9.67	9.69
Lire turcesci	10.90	10.96
Imperiali	9.90	9.96
Galbeni	5.63	5.67
Scrisurile fonc. Albina	100.50	101.50
Discontulū	7—10 % pe anū.	



Numere complete din „Gazetă” dela 1 Ianuariu a. c. se mai află.

Acei domni abonați ai noștrii, cari au plătitū prețulū abonamentului pe unū jumătate de anū seu pe unū anū, înainte de 1-a Aprilie a. c. sunt rugați a ne trimite diferența prețului urcatū dela 1 Aprile c., care pentru Austro-Ungaria face 2 fl., ăr pentru România 8 lei.

ADMINISTRAȚIA „GAZ. TRANS.”

Tarifa ananțurilor și inserțiunilor

în „Gazeta Transilvaniei.”

Ananțuri în pag. a IV linia de 30 litere garmond fl.—cr. 6

Pentru inserțiunī și reclame pag. a III linia à . „ — „ 10

Pentru repețiri se acōrdă următoarele rabate:

Pentru repețiri de 3—4 orī	10%
" " " 5—8 "	15%
" " " 9—11 "	20%
" " " 12—15 "	30%
" " " 16—20 "	40%

Dela 20 de repețiri în susū 50%

Pentru ananțuri ce se publică pe mai multe luni se facū învoiri și reduceri și peste cele însemnate mai susū.

Brașovū 1|13 Maiū 1884.



Eu Wilhelmina Rix

declarū în publicū, că ca vēduvā a re-
posatului Dr. Rix sunt singura pro-
ducătoare de pasta Pompadour veritabilă și ne-
falsificată.

Acēstă pastă renumită, cunoscută de 100 de ani chiar și în cer-
curile cele mai înalte, face se dispară, pe garanția, pistrui, pete, de ficatū,
sgrăbunțe, pete de vērsatū, coji, nasuri roșii, și mână roșii, c'unū cuvēntū
tōtă necurățenia din față. Atestate de totū felulū dela profesori însem-
nați asupra bunătății și, că e nevătămătoare acēstă pastă, sunt depuse în
destilariā la vederea fiacărui. Pasta dă o colōre prospētă pielii și o
finețā deosebită, o netezesce și feresce pe omū de crețe până în cele mai
adēnci bătrânețe. Acēstă pastă în gura poporului numită pastă minunată
este cu deosebire preferită de cătră damele vieneze, căci succesele ei sunt
surprinzătoare. Prețulū în pachete sigilate 1 fl. 50 cr. cu instrucțiune
cu totū. Fără sigilulū și subscrierea lui Dr. Rix se nu primiți pasta.

Wilhelmina Rix, vēduva doctorului.

Wien, Stadt, Adlergasse 12, im eigenen Hause, 1 Stiege, 1 Stock.

In Transilvania:

Alba-Iulia, Farmacia Sieg. Michellyes; Clușiu, Farm. Vicol. Szeky-



Magazinū de încălțăminte



„CISMA ROȘIE” Strada Căldărarilorū 540.

Comande după măsură
se vorū efectua din materialū solidū,
și cu prețuri moderate.

Subscrisulū am onōre a recomandā onoratului pu-
blicū, Magazinulū meu de încălțăminte pentru bărbați,
dame și copii, cu prețurile cele mai moderate.

Asemenea recomandū onoratului publicū depositulū
de pālării pentru bărbați și copii cu prețuri reduse.

Comande pentru străinătate
se primescū și se efectuează
promptū și cu prețuri moderate.

G. Orghidanū.